

## زيارة ناحیه مقدسه: نسخه مزار الكبير؛ ابن المشهدی

بسم الله الرحمن الرحيم

به نام خداوند بخششندۀ مهربان

**السلامُ عَلَى آدَمَ صِفْوَةِ اللَّهِ مِنْ خَلِيقَتِهِ، السَّلَامُ عَلَى شَيْثٍ وَلِيِّ اللَّهِ وَخَيْرَتِهِ، السَّلَامُ عَلَى إِدْرِيسَ الْقَائِمِ لِلَّهِ بِحُجَّتِهِ،**

سلام بر آدم، برگزیده خدا از آفریدگانش؛ سلام بر شیث، ولی خدا و منتخب او، سلام بر ادريس، برپادارنده حجت الهی؛

**السلامُ عَلَى نُوحٍ الْمُجَابٍ فِي دَعْوَتِهِ، السَّلَامُ عَلَى هُودٍ الْمَمْدُودٍ مِنَ اللَّهِ بِمَعْوَنَتِهِ،**

سلام بر نوح، پاسخ داده شده در دعايش؛ سلام بر هود که از طرف خداوند کمک‌های بسیار به او شد؛

**السلامُ عَلَى صَالِحٍ الَّذِي تَوَجَّهَ اللَّهُ بِكَرَامَتِهِ، السَّلَامُ عَلَى إِبْرَاهِيمَ الَّذِي حَبَّاهُ اللَّهُ بِخُلُّتِهِ،**

سلام بر صالح که خدا به او تاج کرامت بخشید. سلام بر ابراهیم که خدا دوستی ویژه خود را به او بخشید؛

**السلامُ عَلَى إِسْمَاعِيلَ الَّذِي فَدَاهُ اللَّهُ بِذِبْحٍ عَظِيمٍ مِنْ جَنَّتِهِ، السَّلَامُ عَلَى إِسْحَاقَ الَّذِي جَعَلَ اللَّهُ النُّبُوَّةَ فِي ذُرِّيَّتِهِ،**

سلام بر اسماعیل که خدا قربانی بزرگی از بهشت را فدیه او کرد، سلام بر اسحاق که خدا نبوت را در نسل او قرار داد؛

**السلامُ عَلَى يَعْقُوبَ الَّذِي رَدَ اللَّهُ عَلَيْهِ بَصَرَهُ بِرَحْمَتِهِ، السَّلَامُ عَلَى يُوسُفَ الَّذِي نَجَاهَ اللَّهُ مِنَ الْجُبُّ بِعَظَمَتِهِ،**

سلام بر یعقوب که خدا با رحمتش نور دیدگانش را به او بازداد؛ سلام بر یوسف که خدا به عظمتش او را از چاه نجات داد.

**السلامُ عَلَى مُوسَى الَّذِي فَلَقَ اللَّهُ الْبَحْرَ لَهُ بِقُدْرَتِهِ، السَّلَامُ عَلَى هَارُونَ الَّذِي حَصَّهُ اللَّهُ بِنُبُوَّتِهِ،**

سلام بر موسی که خدا دریا را با نیرویش برای او شکافت؛ سلام بر هارون که خدا او را به پیامبری خود مخصوص گردانید؛

**السلامُ عَلَى شُعَيْبٍ الَّذِي نَصَرَهُ اللَّهُ عَلَى أُمَّتِهِ، السَّلَامُ عَلَى دَاوُدَ الَّذِي تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ مِنْ خَطِيَّتِهِ،**

سلام بر شعیب که خدا او را بر امتنش پیروز کرد؛ سلام بر داود که خدا توبه او را از خطأ و اشتباهش پذیرفت.

**السلامُ عَلَى سُلَيْمَانَ الَّذِي ذَلَّتْ لَهُ الْجِنُّ بِعِزَّتِهِ، السَّلَامُ عَلَى أَيُوبَ الَّذِي شَفَاهُ اللَّهُ مِنْ عِلْتِهِ،**

سلام بر سليمان که جنیان به واسطه عزتش، مقابله شدند؛ سلام بر ایوب که خدا از بیماری بهبودش بخشید؛

**السلامُ عَلَى يُونُسَ الَّذِي أَنْجَزَ اللَّهُ لَهُ مَضْمُونَ عِدَتِهِ، السَّلَامُ عَلَى عُزَيْرَ الَّذِي أَحْيَا اللَّهُ بَعْدَ مِيَتَتِهِ،**

سلام بر یونس که خداوند وعده اش را برای او وفا کرد؛ سلام بر عزیر که خداوند او را پس از مردن دوباره زنده کرد؛

**السلامُ عَلَى زَكَرِيَا الصَّابِرِ فِي مِحْنَتِهِ، السَّلَامُ عَلَى يَحْيَى الَّذِي أَرْفَفَ اللَّهُ بِشَهَادَتِهِ،**

سلام بر زکریا که در محنت و اندوهش شکیبایی ورزید؛ سلام بر یحیی که خدا با مقام شهادتش او را منزلت داد؛

**السلامُ عَلَى عِيسَى رُوحِ اللَّهِ وَكَلْمَتِهِ، السَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ حَبِيبِ اللَّهِ وَصِفْوَتِهِ،**

سلام بر عیسی که روح خدا و کلمه الهی بود. سلام بر محمد که محبوب و برگزیده خدا است؛

**السَّلَامُ عَلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ بْنِ أَبِي طَالِبٍ الْمُخْصُوصِ بِأُخْوَتِهِ، السَّلَامُ عَلَىٰ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ ابْنَتِهِ،**

سلام بر امیر مؤمنان علی فرزند ابو طالب که برادری پیامبر ویژه او شد؛ سلام بر حضرت فاطمه زهرا، دختر رسول خدا؛

**السَّلَامُ عَلَى أَبِي مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ وَصَاحِبِهِ وَخَلِيقَتِهِ، السَّلَامُ عَلَىٰ الْحُسَيْنِ الَّذِي سَمِحَتْ نَفْسُهُ بِمُهْجَتِهِ،**

سلام بر ابو محمد امام حسن که وصی پدرش و جانشین او بود؛ سلام بر حسین که نفسش بزرگواری نمود با ریختن خون او؛

**السَّلَامُ عَلَىٰ مَنْ أطَاعَ اللَّهَ فِي سِرِّهِ وَعَلَانِيَتِهِ، السَّلَامُ عَلَىٰ مَنْ جَعَلَ اللَّهُ الشَّفَاءَ فِي تُرْبَتِهِ،**

سلام بر کسی که خدا را در پنهان و آشکارا فرمانبرداری کرد؛ سلام بر آنکه خدا شفا را در خاکش قرار داد؛

**السَّلَامُ عَلَىٰ مَنِ الإِجَابَةُ تَحْتَ قَبْتِهِ، السَّلَامُ عَلَىٰ مَنِ الْأَئِمَّةُ مِنْ ذُرِّيَّتِهِ، السَّلَامُ عَلَىٰ ابْنِ خَاتَمِ الْأَنْبِيَاءِ،**

سلام بر آنکه اجابت در زیر گنبدش حتمیست؛ سلام بر آنکه امامان از نسل اویند. سلام بر فرزند آخرین پیامبران،

**السَّلَامُ عَلَىٰ ابْنِ سَيِّدِ الْأَوْصِيَاِ، السَّلَامُ عَلَىٰ ابْنِ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ، السَّلَامُ عَلَىٰ ابْنِ خَدِيجَةَ الْكُبْرَىِ،**

سلام بر فرزند سرور جانشینان، سلام بر فرزند حضرت فاطمه زهرا، سلام بر فرزند خدیجه کبری،

**السَّلَامُ عَلَىٰ ابْنِ سِدْرَةِ الْمُتَنَّهِيِ، السَّلَامُ عَلَىٰ ابْنِ جَنَّةِ الْمَأْوَىِ، السَّلَامُ عَلَىٰ ابْنِ زَمْزَمَ وَالصَّفَاِ.**

سلام بر فرزند سدره المنتهی، سلام بر فرزند بهشتی که جایگاه آسايش است، سلام بر فرزند زمزم و صفا.

**السَّلَامُ عَلَىٰ الْمُرَمَّلِ بِالدَّمَاءِ، السَّلَامُ عَلَىٰ الْمَهْتُوكِ الْخِبَاءِ، السَّلَامُ عَلَىٰ خَامِسِ أَصْحَابِ أَهْلِ الْكِسَاءِ،**

سلام بر کسی که در خونش غلتید، سلام بر کسی که خیمه گاهش هتك حرمت شد، سلام بر پنجمین نفر از اصحاب کسا؛

**السَّلَامُ عَلَىٰ غَرِيبِ الْغَرَبَاءِ، السَّلَامُ عَلَىٰ شَهِيدِ الشَّهَادَاءِ، السَّلَامُ عَلَىٰ قَتِيلِ الْأَدْعِيَاءِ، السَّلَامُ عَلَىٰ سَاكِنِ كَرْبَلَاءِ،**

سلام بر غریب غربیان، سلام بر شهید شهیدان، سلام بر کشته شده به دست حرامزادگان؛ سلام بر ساکن کربلا؛

**السَّلَامُ عَلَىٰ مَنْ بَكَنَهُ مَلَائِكَةُ السَّمَاءِ، السَّلَامُ عَلَىٰ مَنْ ذُرِّيَّتُهُ الْأَزْكِيَاءِ، السَّلَامُ عَلَىٰ يَعْسُوبِ الدِّينِ،**

سلام بر کسی که فرشتگان آسمان بر او گریستند؛ سلام بر کسی که فرزندانش پاک ترین انسانها بودند. سلام بر پادشاه دین؛

**السَّلَامُ عَلَىٰ مَنَازِلِ الْبَرَاهِينِ، السَّلَامُ عَلَىٰ الْأَئِمَّةِ السَّادَاتِ، السَّلَامُ عَلَىٰ الْجِيُوبِ الْمُضَرَّجَاتِ،**

سلام بر منزلگاه های دلایل روشن الهی، سلام بر امامان والا و شرافتمند؛ سلام بر گریبان های خون آلوده؛

**السَّلَامُ عَلَىٰ الشَّفَاهِ الذَّابِلَاتِ، السَّلَامُ عَلَىٰ النُّفُوسِ الْمُصْطَلَمَاتِ، السَّلَامُ عَلَىٰ الْأَرْوَاحِ الْمُخْتَلَسَاتِ.**

سلام بر لب های خشکیده، سلام بر جانه ای بلا دیده؛ سلام بر روح های از بدن رها شده.

**السَّلَامُ عَلَىٰ الْجَسَادِ الْعَارِيَاتِ، السَّلَامُ عَلَىٰ الْجُسُومِ الشَّاحِبَاتِ، السَّلَامُ عَلَىٰ الدَّمَاءِ السَّائِلَاتِ،**

سلام بر پیکرهای عریان شده، سلام بر جسم های رنگ پریده، سلام بر خون های جاری شده،

**السلامُ عَلَى الْأَعْضَاءِ الْمَقْطَعَاتِ، السَّلَامُ عَلَى الرُّؤُوسِ الْمُشَالَاتِ، السَّلَامُ عَلَى النُّسُوَةِ الْبَارِزَاتِ.**

سلام بر عضوهای قطعه قطعه شده، سلام بر سرهای به نیزه رفته، سلام بر زنانی که نمودار گشته (از خیمه بیرون آمده).

**السلامُ عَلَى حُجَّةِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى أَبَائِكَ الطَّاهِرِينَ، السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى أَبْنَائِكَ الْمُسْتَشْهَدِينَ،**

سلام بر حجت پروردگار جهانیان؛ سلام بر تو (ای حسین) و بر پدران پاکت؛ سلام بر تو و بر فرزندان شهادت طلبت،

**السلامُ عَلَيْكَ وَعَلَى ذُرِّيَّتِكَ التَّاصِرِينَ، السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى الْمَلَائِكَةِ الْمُضَاجِعِينَ، السَّلَامُ عَلَى الْقَبِيلِ الْمَظْلُومِ**

سلام بر تو و بر نسل یاری کننده ات، سلام بر تو و بر فرشتگان کنار آرامگاهات، سلام بر کشته استمیده،

**السلامُ عَلَى أَخِيهِ الْمَسْمُومِ، السَّلَامُ عَلَى عَلِيٍّ الْكَبِيرِ، السَّلَامُ عَلَى الرَّضِيعِ الصَّغِيرِ. السَّلَامُ عَلَى الْأَبْدَانِ السَّلِيلِيَّةِ**

سلام بر برادر مسمومش، سلام بر علی بزرگ (علی اکبر)، سلام بر آن شیر خوار کوچک. سلام بر بدن هایی که به تاراج رفته؛

**السلامُ عَلَى الْعِتْرَةِ الْقَرِيبَةِ (الْغَرِيبَةِ)، السَّلَامُ عَلَى الْمُجَدَّلِينَ فِي الْفَلَوَاتِ، السَّلَامُ عَلَى النَّازِحِينَ عَنِ الْأَوْطَانِ،**

سلام بر خاندان نزدیک به پیامبر، سلام بر روی زمین افتادگان در بیابان ها؛ سلام بر دورشدگان از سرزمین خویش،

**السلامُ عَلَى الْمَدْفُونِينَ بِلَا أَكْفَانِ. السَّلَامُ عَلَى الرُّؤُوسِ الْمُفَرَّقَةِ عَنِ الْأَبْدَانِ، السَّلَامُ عَلَى الْمُحْتَسِبِ الصَّابِرِ،**

سلام بر مدفونان بی کفن. سلام بر سرهای جدا از بدن ها؛ سلام بر کسی که مصائبش را به حساب خدا گذارد و شکیبا بود؛

**السلامُ عَلَى الْمَظْلُومِ بِلَا نَاصِرٍ، السَّلَامُ عَلَى سَاكِنِ التُّرْبَةِ الزَّاكِيَّةِ، السَّلَامُ عَلَى صَاحِبِ الْقُبْةِ السَّامِيَّةِ.**

سلام بر استمیده بی یاور؛ سلام بر کسی که در خاک پاک سکونت گزید؛ سلام بر صاحب گنبدی بلند مرتبه.

**السلامُ عَلَى مَنْ طَهَرَهُ الْجَلِيلُ، السَّلَامُ عَلَى مَنِ افْتَخَرَ بِهِ جَبْرِيلُ، السَّلَامُ عَلَى مَنْ نَاغَاهُ فِي الْمَهْدِ مِيكَائِيلُ،**

سلام بر آنکه خدای بزرگ پاکش کرد؛ سلام بر آنکه جبریل به او افتخار می کرد، سلام بر آنکه در مهد میکائیل برایش لالایی می گفت

**السلامُ عَلَى مَنْ نُكِثَتْ ذِمَّتُهُ، السَّلَامُ عَلَى مَنْ هُتِكَتْ حُرْمَتُهُ، السَّلَامُ عَلَى مَنْ أُرِيقُ بِالظُّلْمِ دَمُهُ،**

سلام بر آنکه پیمانش را شکستند؛ سلام بر آنکه حرمتش را هتك نمودند؛ سلام بر آنکه خونش را با ستمکاری ریختند،

**السلامُ عَلَى الْمُعَسَّلِ بِدَمِ الْجِرَاحِ، السَّلَامُ عَلَى الْمُجَرَّعِ بِكَأسَاتِ الرِّمَاحِ، السَّلَامُ عَلَى الْمُضَامِ الْمُسْتَبَاحِ،**

سلام بر آنکه با خون جراحاتش شستشو شد، سلام بر آنکه از کاسه نیزه ها نوشید، سلام بر آنکه بر وی ستم کرده، خونش را حلال شمردند

**السلامُ عَلَى الْمَنْحُورِ فِي الْوَرَى، السَّلَامُ عَلَى مَنْ دَفَنَهُ أَهْلُ الْقُرى. السَّلَامُ عَلَى الْمَقْطُوعِ الْوَتَيْنِ،**

سلام بر او که جلو مردم سرش را جدا کردند، سلام بر آنکه روزستانشینان دفنش کردند. سلام بر آنکه رگ گردنش بریده شد،

**السلامُ عَلَى الْمُحَامِيِّ بِلَا مُعِينٍ، السَّلَامُ عَلَى الشَّيْبِ الْخَضِيبِ، السَّلَامُ عَلَى الْخَدِّ التَّرِيبِ، السَّلَامُ عَلَى الْبَدَنِ السَّلِيلِ،**

سلام بر حمایتگر بی یار، سلام بر محاسن با خون خضاب شده، سلام بر آن گونه خاک آلوده، سلام بر آن بدنه که به تاراج رفته،

السَّلَامُ عَلَى الشَّفِيرِ الْمَقْرُوعِ بِالْفَضِيبِ، السَّلَامُ عَلَى الرَّأْسِ الْمَرْفُوعِ، السَّلَامُ عَلَى الْأَجْسَامِ الْعَارِيَةِ فِي الْفَلَوَاتِ،

سلام بر آن دندانی که با چوب کوبیده شد، سلام بر آن سری که بر نیزه رفت، سلام بر بدن هایی که عریان در بیابان ها بودند،

تَنَهَّشُهَا الذِّئَابُ الْعَادِيَاتُ، وَتَخْتَلِفُ إِلَيْهَا السَّبَاعُ الضَّارِيَاتُ.

گرگ های متجاوز آنها را دریدند و درندگان وحشی پیرامون شان رفت و آمد می کردند.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ وَعَلَى الْمَلَائِكَةِ الْمَرْفُوفِينَ حَوْلَ قُبَّتِكَ، الْحَافِينَ بِتُرْبَتِكَ، الظَّانِفِينَ بِعَرْصَتِكَ،

سلام بر تو مولای من؛ و بر فرشتگانی که گردآگرد گنبدت بال گشوده اند؛ خاک قبرت را در بر گرفته اند؛ به طوافت مشغول اند،

الْوَارِدِينَ لِزِيَارَتِكَ، السَّلَامُ عَلَيْكَ فَإِنِّي قَصَدْتُ إِلَيْكَ، وَرَجُوتُ الْفَوْزَ لَدَيْكَ. السَّلَامُ عَلَيْكَ سَلامُ الْعَارِفِ بِحُرْمَتِكَ،

وبرای زیارت وارد می شوند. سلام بر تو؛ به قصد تو آمده ام و امیدوارم نزدت رستگار شوم. سلام بر تو؛ سلام عارف به شانت،

الْمُخْلِصِ فِي وِلَايَتِكَ، الْمُتَقَرِّبُ إِلَى اللَّهِ بِمَحَبَّتِكَ، الْبَرِيءُ مِنْ أَعْدَائِكَ، سَلامٌ مَنْ قَلْبُهُ بِمُصَابِكَ مَقْرُوحٌ،

مخلص در ولایت، تقریب جوینده به خدا با محبتت، بیزاری جوینده از دشمنانت می باشد، سلام آنکه دلش از مصیبتت مجرور،

وَدَمْعَهُ عِنْدَ ذِكْرِكَ مَسْفُوحٌ، سَلامُ الْمَفْجُوعِ الْحَزِينِ الْوَالِهِ الْمُسْتَكِينِ،

و اشکش با یاد تو ریزان است؛ سلام دردمندی اندوهگین و سرگشته ای بیچاره؛

سَلامٌ مَنْ لَوْ كَانَ مَعَكَ بِالْطُّفُوفِ لَوْ قَاكَ بِنَفْسِهِ حَدَّ السُّيُوفِ، وَبَذَلَ حُشَاشَتَهُ دُونَكَ لِلْحُثُوفِ، وَجَاهَدَ بَيْنَ يَدَيْكَ،

سلام آنکه اگر درکربلا با تو بود حتما با جانش از تیغها حفظت کرده و جان مانده را برایت در معرض مرگ گذاشته و کنارت نبرد می کرد

وَنَصَرَكَ عَلَى مَنْ بَغَى عَلَيْكَ، وَفَدَاكَ بِرُوحِهِ وَجَسَدِهِ وَمَالِهِ وَلَدِهِ، وَرُوحُهُ لِرُوحِكَ فِداءً،

و مقابل ستمکاران بر تو، یاریت می کرد؛ و روح و جسم و مال و اولادش را فدایت می ساخت، و روحش را فدای روحت می کرد

وَأَهْلُهُ لِأَهْلِكَ وِقاءً. فَلَئِنْ أَخَرَتْنِي الدُّهُورُ، وَعَاقَنِي عَنْ نَصْرِكَ الْمُقْدُورُ، وَلَمْ أَكُنْ لِمَنْ حَارَبَكَ مُحَارِبًا،

و خانواده اش را به حفظ خانواده ات می گماشت. پس اگر زمان مرا از تو دور داشته، و مقدرات مرا از یاریت باز داشت، و نبودم که با دشمنانت بجنگم،

وَلِمَنْ نَصَبَ لَكَ الْعَدَاوَةَ مُنَاصِبًا، فَلَأَنْدِبِنَّكَ صَبَاحًا وَمَسَاءً، وَلَأَنْبِكِنَّكَ لَكَ بَدْلَ الدُّمُوعِ دَمًا، حَسْرَةً عَلَيْكَ،

و با دشمنانت بستیزم؛ هر صبح و شام بر تو ناله می کنم و به جای اشک برایت خون می گریم؛ از حسرتی که بر تو می خورم،

وَتَأْسِفًا عَلَى مَا دَهَاكَ، وَتَلَهَّفًا حَتَّى أُمُوتَ بِلَوْعَةِ الْمُصَابِ، وَعُصَّةِ الْإِكْتِيَابِ. أَشْهُدُ أَنَّكَ قَدْ أَقْمَتَ الصَّلَاةَ،

و تأسفی که بر رنجت دارم و در سوز می مانم تا زمانی که از این مصیبت و غصه بیمیرم گواهی می دهم که نماز را برایا داشتی

وَآتَيْتَ الزَّكَاةَ، وَأَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ، وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْعُدُوانِ، وَأَطْعَتَ اللَّهَ وَمَا عَصَيْتَهُ،

و زکات را پرداختی و به معروف فرمان دادی، و از بدی ها و ستمکاری ها بازداشتی، و از خدا فرمان بردى و نافرمانی نکردی،

وَتَمَسَّكْتَ بِهِ وَبِحَلِيلِهِ فَارْضِيَّتُهُ وَخَشِيَّتُهُ، وَرَاقِيَّتُهُ وَاسْتَجِيَّتُهُ، وَسَنَنَتِ السُّنَّةِ، وَأَطْفَافَتِ الْفِتْنَةِ،

وبه خدا و رسماش چنگ زدی تا راضیش کردی و از او ترس داشته و مراقب و پاسخگویش بودی و به سنتها عمل و فتنهها را خاموش نمودی،

وَدَعَوْتَ إِلَى الرَّشادِ، وَأَوْضَحْتَ سُبْلَ السَّدَادِ، وَجَاهْدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ الْجِهَادِ، وَكُنْتَ لِلَّهِ طَائِعًا،

و به رشد خواندی و راههای استوار را نمایاندی و حق جهاد در راه خدا را ادا کردی و تو فرمانبرداری برای خداوند بودی،

وَلِجَدْكَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ تَابِعًا، وَلِقَوْلِ أَبِيكَ سَامِعًا، وَإِلَى وَصِيَّةِ أَخِيكَ مُسَارِعًا، وَلِعِمَادِ الدِّينِ رَافِعًا،

واز جدت محمد پیروی می کردی و به گفتار پدرت گوش داده و به وصیت برادرت شتاب می نمودی، و ستونهای دین را بالا برده،

وَلِلَّطْغِيَانِ قَامِعًا، وَلِلَّطْغَةِ مُقَارِعًا، وَلِلَّمَأْمَةِ نَاصِحًا، وَقَى غَمَرَاتِ الْمَوْتِ سَابِعًا،

و سرکشی را درهم کوییدی، و طغیان گران را نایبود کردی، و برای امت خیرخواهی می کردی، و در گرداب مرگ شناور بودی،

وَلِلْفُسَاقِ مُكَافِحًا، وَبِحُجَّاجِ اللَّهِ قَائِمًا، وَلِلْإِسْلَامِ وَالْمُسْلِمِينَ رَاحِمًا، وَلِلْحَقِّ نَاصِرًا،

و فاسقان را به مبارزه می خواندی، و حجت های الهی را اقامه کرده، و برای اسلام و مسلمانان رحم کننده، و یار حق بودی،

وَعِنْدَ الْبَلَاءِ صَابِرًا، وَلِلَّدِينِ كَالِئًا، وَعَنْ حَوْزَتِهِ مُرَامِيًّا، تَحْوُطُ الْهُدَى وَتَنْصُرُهُ، وَتَبْسُطُ الْعَدْلَ وَتَنْشُرُهُ،

و در بلaha شکیبا و برای دین نگهبان، و از حریمش مدافع بودی نگبان هدایت و یاور آن و گسترانده عدل و نشردهنده آن،

وَتَنْصُرُ الدِّينَ وَتُظْهِرُهُ، وَتَكْفُرُ الْعَابِثَ وَتَنْزُجُهُ، وَتَأَخُذُ لِلَّدَنَى مِنَ الشَّرَّيفِ،

و یاور دین و آشکارکننده آن بوده و بازیجه شمارنده اش را از کارش بازداشت و منعش نمودی و حق زیرستان را از اشرف می گرفتی

وَتُساوى فِي الْحُكْمِ بَيْنَ الْقَوِيِّ وَالْمُضَعِّفِ، كُنْتَ رَبِيعَ الْأَيَّاتِمِ، وَعِصْمَةَ الْأَنَامِ، وَعِزَّ الْإِسْلَامِ، وَمَعْدِنَ الْأَحْكَامِ،

و بین قوی و ضعیف به مساوات حکم می کردی. تو بهار یتیمان و پناهگاه مردم، و عزت و سربلندی اسلام و معدن احکام

وَحَلِيفَ الْإِنْعَامِ، سَالِكًا طَرَائِقَ جَدْكَ وَأَبِيكَ، مُشْبِهًا فِي الْوَصِيَّةِ لِأَخِيكَ، وَقِيَّ الذَّمِّ، رَضِيَّ الشَّيْمِ،

و هم پیمان بخشش بوده پوینده راه جد و پدرت و در وصیتیش چون برادرت بودی وفاکننده به پیمانها، دارای خویهای نیکو

ظَاهِرُ الْكَرَمِ، مُتَهَجِّدًا فِي الظُّلْمِ، قَوِيمُ الطَّرَائِقِ، كَرِيمُ الْخَلَائقِ، عَظِيمُ السَّوَابِقِ،

آشکارکننده بزرگواریها، عبادت کننده در تاریکیها، دارنده روش های استوار، و اخلاق بخشندگی، با پیشینه ای بزرگ،

شَرِيفَ النَّسَبِ، مُنِيفَ الْحَسَبِ، رَفِيقَ الرُّتُبِ، كَثِيرَ الْمُنَاقِبِ، مَحْمُودَ الْضَّرَائِبِ، جَزِيلَ الْمَوَاهِبِ.

نزادی شریف، حسیبی برتر، درجاتی عالی، افتخاراتی فراوان، سرشت های ستوده، موهبت ها بسیار بود.

حَلِيمُ رَشِيدُ مُنِيبُ، جَوَادُ عَلِيمُ شَدِيدُ، إِمامُ شَهِيدُ، أَوَّاهُ مُنِيبُ، حَبِيبُ مَهِيدُ.

بردبار، رشید، انبه کننده، بخشندگی، دانا، قدرتمند، پیشوای شهید، شیون کننده، انبه کننده، دوستدارنده، با هیبت هستی.

**كُنْتَ لِرَسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَلَدًا، وَلِقُرْآنٍ سَنَدًا، وَلِلْمَائِمَةِ عَضْدًا، وَفِي الطَّاغِيَةِ مُجْتَهِدًا**

تو برای پیامبر درود خدا بر او و آل او فرزند، و برای قرآن پشتیبان، و برای امت بازویی توانا بودی، و در فرمانبری کوشان،

**حَافِظًا لِلْعَهْدِ وَالْمِيثَاقِ، نَاكِبًا عَنْ سُبْلِ الْفُسَاقِ، [وَ] بَادِلًا لِلْمَجْهُودِ، طَوْيلَ الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ.**

نگهبان پیمان و تعهد، کناره‌گیر از راه مردم فاسق، و بکار برند تمام سعی خود بودی. دارای رکوع و سجود طولانی بودی.

**زَاهِدًا فِي الدُّنْيَا زُهْدَ الرَّاحِلِ عَنْهَا، نَاظِرًا إِلَيْهَا بِعَيْنِ الْمُسْتَوْحِشِينَ مِنْهَا،**

نسبت به دنیا بی اعتنا چون آنکه می خواهد از آن کوچ کند، بودی و همواره به آن به دیده و حشت زدگان می نگریستی.

**آمَالُكَ عَنْهَا مَكْفُوفَةُ، وَهِمَتُكَ عَنْ زِيَّتِهَا مَصْرُوفَةُ، وَالْحَاظُكَ عَنْ بَهْجَتِهَا مَطْرُوفَةُ، وَرَغْبَتُكَ فِي الْآخِرَةِ مَعْرُوفَةُ.**

از آرزوهای دنیوی دلکنده و همّت از زینتش منصرف و نگاهت از شادمانی آن پوشیده شده و شوقت به آخرت معروف بود.

**حَتَّىٰ إِذَا الْجُورُ مَدَّ بَاعَهُ، وَأَسْفَرَ الظُّلْمُ قِنَاعَهُ، وَدَعَا الْغَيُّ أَتْبَاعَهُ،**

تا آن‌که ستم، دستش را دراز کرد و ظلم، نقاب از چهره افکند، و گمراهی پیروانش را فرا خواند؛

**وَأَنْتَ فِي حَرَمِ جَدِّكَ قَاطِنُ، وَلِلظَّالِمِينَ مُبَايِنُ، جَلِيسُ الْبَيْتِ وَالْمِحْرَابِ، مُعْتَزِلٌ عَنِ الدَّلَّاتِ وَالشَّهَوَاتِ،**

و تو در حرم جدت ساکن و از ستمگران به کنار بودی، مونس محراب و خانه گشته و از شهوت‌ها و لذت‌ها دوری گردیده،

**تُنَكِّرُ الْمُنْكَرَ بِقَلْبِكَ وَلِسَانِكَ، عَلَىٰ حَسَبِ طَاقَتِكَ وَإِمْكَانِكَ، ثُمَّ اقْتَضَاكَ الْعِلْمُ لِلِّإِنْكَارِ،**

و در حد طاقت و امکانت با قلب و زیانت رشتی را زشت شمردی. سپس اقتضا کرد علم، تو را بر انکار؛

**وَلَرَمَكَ أَنْ تُجَاهِدَ الْفُجَارَ، فَسِرْتَ فِي أُولَادِكَ وَأَهْالِيكَ، وَشَيْعَتِكَ وَمَوَالِيكَ،**

و بر تو جهاد با فاجران لازم شد؛ پس با فرزندان و خاندان و پیروان و دوستانت به راه افتادی،

**وَصَدَعْتَ بِالْحَقِّ وَالْبَيْنَةِ، وَدَعَوْتَ إِلَى اللَّهِ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ،**

و حق را با برهان آشکار ساختی، و با حکمت و پند نیکو به سوی خدا خواندی،

**وَأَمْرَتَ بِإِقَامَةِ الْحُدُودِ، وَالطَّاغِيَةِ لِلْمَعْبُودِ، وَتَهْيَةِ عَنِ الْخَبَائِثِ وَالْطُّغْيَانِ،**

و امر کردی به برپایی حدود الهی و اطاعت پروردگار، و نهی از پلیدی ها و سرکشی ها نمودی،

**وَاجْهَهُكَ بِالظُّلْمِ وَالْعُدُوانِ. فَجَاهَدْتَهُمْ بَعْدَ إِلْيَاعَاظِرِ لَهُمْ، وَتَأْكَيدِ الْحُجَّةِ عَلَيْهِمْ،**

و آنان با ستم و عدوان با تو مقابله نمودند. پس از آن‌که آن‌ها را از کارشان بازداشتی و اتمام حجت نمودی با آنان جنگیدی

**فَنَكَثُوا ذِمَامَكَ وَبَيْعَتِكَ، وَأَسْخَطُوا رَبَّكَ وَجَدَكَ، وَبَدَؤُوكَ بِالْحَرْبِ، فَثَبَتَ لِلطَّعنِ وَالضَّربِ،**

پس پیمان ویعت را شکسته و رب وجدت را خشمگین کرده وبا تو شروع به جنگ کردند پس تو برابر ضربات استوار ماندی

وَطَحَنْتَ جُنُودَ الْفَجَارِ، وَاقْتَحَمْتَ قَسْطَلَ الْغُبَارِ، مُجَالِدًا بَنْيَ الْفِقَارِ، كَانَكَ عَلَىٰ الْمُخْتَارِ.

ولشکریان بدکاره را درهم کوبیدی و در غبار برخاسته در میدان با ذوالفقار آنگونه وارد شدی که گویا علی برگزیده هستی.

فَلَمَّا رَأَوْكَ ثَابِتَ الْجَآشِ، غَيْرَ خَائِفٍ وَلَا خَاشٍ، نَصَبُوا لَكَ عَوَالِيَّ مَكْرِهِمْ،

پس، هنگامی که تو را ثابت قدم دیدند، که هیچ گونه ترس و هراسی در تو نبود برای تو دام های مکرشان را نصب کردند،

وَقَاتَلُوكَ بِكَيْدِهِمْ وَشَرَّهِمْ، وَأَمْرَ اللَّعِينُ جُنُودَهُ، فَمَنَعُوكَ الْمَاءَ وَوَرُودَهُ،

و با مکر و شرّشان با تو جنگیدند و آن ملعون به لشکریانش دستور داد، پس تو را از آب و وارد شدن به آن باز داشتند،

وَنَاجَزُوكَ الْقِتَالَ، وَعَاجَلُوكَ النِّزَالَ، وَرَشَقُوكَ بِالسَّهَامِ وَالنِّبَالِ، وَبَسَطُوا إِلَيْكَ أَكْفَ الْإِصْطَلَامِ،

و با تو جنگیده و در این امر شناختند و تیرها و سنگ ها را به تو پرتاب کردند و دسته های ویرانگریشان را به سویت گشودند،

وَلَمْ يَرْعَوْكَ لَكَ ذِمَامًا، وَلَا رَاقِبُوكَ فِيكَ آثَامًا، فِي قَتْلِهِمْ أَوْلِيَاءِكَ، وَتَهْبِهِمْ رِحَالَكَ،

و حقّت را مراعات نکردند، و در کشتن عزیزانست و غارت زاد و توشه تو هیچ ترسی از جزای گناه خویش به خود راه ندادند؛

وَأَنْتَ مُقَدَّمُ فِي الْهَبَوَاتِ، وَمُحْتَمِلُ لِلَّادِيَاتِ، قَدْ عَجِبَتْ مِنْ صَبَرِكَ مَلَائِكَةُ السَّمَاوَاتِ.

و تو در میان غبار پیش تاخته، و اذیت ها را تحمل می کردی، که به راستی فرشتگان آسمان از صبر تو در شگفت آمدند.

فَأَحْدَقُوكَ بِكَ مِنْ كُلِّ الْجَهَاتِ، وَأَنْخَنُوكَ بِالْجِرَاحِ، وَحَالُوكَ بَيْنَكَ وَبَيْنَ الرَّوَاحِ،

پس از هرسو، اطرافت را گرفتند؛ و زخم های عمیقی بر تو وارد کردند و میان تو و راحتی فاصله انداختند

وَلَمْ يَبْقِ لَكَ نَاصِرٌ، وَأَنْتَ مُحْتَسِبٌ صَابِرٌ، تَدْبُ عَنْ نِسْوَتِكَ وَأَوْلَادِكَ،

و تو را یاوری نمانده بود، و کار را به خدا واگذار و صبر نمودی، و از زنان و اولادت دفاع می کردی.

حَتَّىٰ نَكَسُوكَ عَنْ جَوَادِكَ، فَهَوَيْتَ إِلَى الْأَرْضِ جَرِيحاً، تَطْؤُكَ الْخُيُولُ بِحَوَافِهَا،

تا آن که تو را از اسب سرنگون ساختند، و با بدنه مجروح بر زمین افتادی؛ اسب ها با سم هایشان تو را لگدکوب کردند

وَتَعْلُوكَ الطُّغَاةِ بِبَوَاتِرِهَا. قَدْ رَشَحَ لِلْمَوْتِ جَبَيْنَكَ،

و طاغیان تو را با شمشیرهایشان می زدند. عرق مرگ بر پیشانیت نشست.

وَأَخْتَلَفْتُ بِالْإِنْقِيَاضِ وَالْإِنْبَاسِطِ شِمَالُكَ وَيَمِينُكَ، تُدِيرُ طَرْفًا خَفِيًّا إِلَى رَحِيلِكَ وَبَيْتِكَ،

و راست و چپ بدن را با جمع کردن و گشودن جابجا می کردی. و با گوشه چشم به خیام و حرمت نگاه می کردی،

وَقَدْ شَغَلْتَ بِنَفْسِكَ عَنْ وُلْدِكَ وَأَهَالِيكَ،

و مصیبتي که بر تو وارد می شد تو را از فرزندان و اهل بیت به خود مشغول ساخته بود،

وَأَسْرَعَ فَرَسُكَ شَارِدًا، إِلَى خِيَامِكَ قَاصِدًا، مُحَمِّمًا بِاَكِيًّا، فَلَمَّا رَأَيْنَ النِّسَاءَ جَوَادِكَ مَخْزِيًّا،

و اسب تو شيون کنان و گريه کنان با سرعت به سوي حرمت آمد، هنگامي که زنان اسبت را شرمسار ديدند

وَنَظَرَنَ سَرْجَكَ عَلَيْهِ مَلْوِيًّا، بَرَزَنَ مِنَ الْخُدُورِ، نَاشِرَاتِ الشُّعُورِ عَلَى الْخُدُودِ، لَا طِمَاتِ الْوُجُوهِ سَافِراتِ،

و به زين واژگونش نظر افکنده، از خيمهها بیرون آمده، مو را بر چهرهایشان پريشان کرده، بر چهره بي نقابشان سيلی می زندن،

وَبِالْعَوْيِلِ دَاعِيَاتِ، وَبَعْدَ الْعَزِّ مُذَلَّلَاتِ، وَإِلَى مَصْرَعِكَ مُبَادِرَاتِ، وَالشَّمْرُ جَالِسٌ عَلَى صَدْرِكَ،

و نالمزان تو را می خواندند، و بعد از عزت ذليل شده، و به سوي قتلگاهت شتافتند. در حالی که شمر بر سينه ات نشسته بود

وَمَوْلَغُ سَيْفَهُ عَلَى نَحْرِكَ، قَابِضٌ عَلَى شَيْتِكَ بِيَدِهِ، ذَابِحٌ لَكَ بِمُهْنَدِهِ، قَدْ سَكَنَتْ حَوَاسُكَ،

و تیغش را بر گودی زیر گلویت فروبرده و محاست را گرفته، سرت را با تیغ تیزش می بريد؛ که حواست از حرکت ايستاد،

وَخَفَيْتَ أَنْفَاسُكَ، وَرُفِعَ عَلَى الْقَنَاءِ رَأْسُكَ، وَسَبِّيَ أَهْلُكَ كَالْعَبِيدِ، وَصَفَدُوا فِي الْحَدِيدِ،

و نفس هایت پنهان، و سرت بر بالای نیزه بلند شد، و اهل بیت مانند بردگان اسيير شدند، و در زنجیر به بند کشیده شدند.

فَوْقَ أَقْتَابِ الْمَطَيَّاتِ، تَلْفَحُ وَجْهُهُمْ حَرُّ الْهَاجِرَاتِ، يُسَاقُونَ فِي الْبَرَارِي وَالْفَوَاتِ،

در فراز جهاز شتران، چهرهایشان را گرمای شدید می سوزاند، و در بیابان ها و دشت ها برد ه می شدند؛

أَيْدِيهِمْ مَعْلُولَةُ إِلَى الْأَعْنَاقِ، يُطَافُ بِهِمْ فِي الْأَسْوَاقِ. فَالْوَيْلُ لِلْعُصَاظِ الْفُسَاقِ،

دست هایشان به گردن شان آويخته بود، و آن ها را دور بازارها می چرخاندند. پس، واي بر آن گناه کاران فاسق

لَقَدْ قَتَلُوا بِقَتْلِكَ الْإِسْلَامَ، وَعَطَلُوا الصَّلَاةَ وَالصِّيَامَ، وَتَقْضُوا السُّنَّةَ وَالْأَحْكَامَ، وَهَدَمُوا قَوَاعِدَ الْإِيمَانِ،

قطعا با کشتن اسلام را کشتنند و نماز و روزه را رها کردنند و سنت ها و احکام را شکسته، و ستون های ايمان را منهدم کردن،

وَحَرَّفُوا آيَاتِ الْقُرْآنِ، وَهَمْلَجُوا فِي الْبَغْيِ وَالْعُدُوانِ. لَقَدْ أَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ مَوْتُورًا،

و آيات قرآن را تحریف نموده، و در دشمنی و ظلم پیش تاختند. آنگاه به راستی رسول خدا خون خواه تو شد،

وَعَادَ كِتَابُ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ مَهْجُورًا، وَغُوْدِرَ الْحَقُّ إِذْ قُهْرَتْ مَقْهُورًا،

و بار ديگر کتاب خدا متروک و دور افتاده شد؛ و حق، مورد خيانت قرار گرفت. چون تو شکست خوردي؛

وَقَدْ بَقْدِكَ التَّكْبِيرُ وَالتَّهْلِيلُ، وَالتَّحْرِيمُ وَالتَّحْلِيلُ، وَالنَّزِيلُ وَالتَّأْوِيلُ،

و با نبود تو، بانک «الله اکبر» و «لا إِلَهَ إِلَّا الله» و حرام و حلال و تنزييل و تأويل، ناپديد شد؛

وَظَاهَرَ بَعْدَكَ التَّغْيِيرُ وَالتَّبَدِيلُ، وَالْإِلْحَادُ وَالتَّعْطِيلُ، وَالْأَهْوَاءُ وَالْأَضَالِيلُ، وَالْفِتَنُ وَالْأَبَاطِيلُ.

و بعد تو، تغيير و دگرگونی و بي دينی و تعطیلى سنت ها و هواهای نفساني، و گمراهی ها و فتنه ها و باطل ها پدیدار گشت.

فَقَامَ ناعِيْكَ عِنْدَ قَبْرِ جَدِّكَ الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلهِ، فَنَعَاكَ إِلَيْهِ بِالدَّمْعِ الْهَطُولِ،

پس، خبر دهنده شهادت تو نزد قبر جد تو رسول خدا ایستاد، و با اشک ریزان خبر شهادت تو را به پیامبر داد؛

قَائِلًا يَا رَسُولَ اللَّهِ قُتِلَ سَبِطُكَ وَقَتَاكَ، وَاسْتَبِيْحَ أَهْلُكَ وَحِمَاكَ،

در حالی که می گفت: ای رسول خدا؛ نوه و جوان تو کشته شد، و حرمت اهل بیت تو شکسته و مباح شمرده شد؛

وَسُبِيَّتْ بَعْدَكَ دَرَارِيْكَ، وَوَقَعَ الْمَحْذُورُ بِعِتْرَتِكَ وَذَوِيْكَ. فَانْزَعَجَ الرَّسُولُ،

و ذریه تو را بعد تو اسیر کردند، و خانواده و اطرافیان در گرفتاری افتادند. پس، پیامبر آشفته گردید،

وَبَكَى قَلْبُهُ الْمَهْوُلُ، وَعَزَّاهُ بَكَ الْمَلَائِكَةُ وَالْأَنْبِيَاءُ، وَقَجَعَتْ بَكَ أُمُّكَ الزَّهْرَاءُ،

و قلب وحشت زده اش گریست و به خاطر تو فرشتگان و پیامبران بر او تسلیت گفتند و به خاطر تو مادرت زهرا سوگوار شد؛

وَاخْتَفَتْ جُنُودُ الْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ، تَعَزِّي أَبَاكَ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، وَأَقِيمَتْ لَكَ الْمَاتِمُ فِي أَعْلَى عَلَيْيَنَ،

و لشکریان فرشتگان مقرب برای تسلیت به پدرت امیر مؤمنان آمد و شد کردند، و در اعلی علیین برای تو ماتم برپا شد،

وَلَطَمَتْ عَلَيْكَ الْحُورُ الْعَيْنُ، وَبَكَتِ السَّمَاءُ وَسُكَّانُهَا، وَالْجِنَانُ وَخُزَانُهَا، وَالْهِضَابُ وَأَقْطَارُهَا، وَالْبَحَارُ وَحِيتَانُهَا،

و برایت حور العین سیلی بر صورت خود زدند و آسمان و ساکنانش و بهشت و خزانه دارانش و کوهها و دامنه هایشان و دریا و ماهیانش

وَالْجِنَانُ وَوِلْدَانُهَا، وَالْبَيْتُ وَالْمَقَامُ، وَالْمَسْعُرُ الْحَرَامُ، وَالْحِلُّ وَالْأَحْرَامُ.

و بهشت و پرمانش و خانه خدا و مقام و مشعر الحرام و خارج خانه و اطرافش، همه گریستند.

أَللَّهُمَّ فَبِحُرْمَةِ هَذَا الْمَكَانِ الْمُنِيفِ، صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَاحْشُرْنِي فِي زُمْرَتِهِمْ،

خدایا پس به حرمت این مکان شریف، بر محمد و آش درود فرست؛ و مرا در زمرة شان محشور کن،

وَأَدْخِلْنِي الْجَنَّةَ بِشَفَاعَتِهِمْ. أَللَّهُمَّ إِنِّي أَتُوَسِّلُ إِلَيْكَ يَا أَسْرَعَ الْحَاسِبِينَ، وَيَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ،

و مرا به شفاعت آنان داخل بهشت نما. خدایا؛ به تو توسل پیدا می کنم؛ ای سریع ترین حساب گران؛ و ای کریم ترین کریمان؛

وَيَا أَحْكَمَ الْحَاكِمِينَ، بِمُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّنَ، رَسُولِكَ إِلَى الْعَالَمِينَ أَجْمَعِينَ،

و ای مقتدر ترین حاکمان و به محمد خاتم پیامبران، فرستاده اباب بر همه جهانیان؛

وَبِأَخِيهِ وَابْنِ عَمِّهِ الْأَنْزَعِ الْبَطِينِ، الْعَالَمِ الْمَكِينِ، عَلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ، وَبِفَاطِمَةَ سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ،

و به برادر و پسرعمویش که از شرک جدا شده، عالم والامقام، علی امیر مؤمنان؛ و به فاطمه سرور زنان جهانیان،

وَبِالْحَسَنِ الزَّكِيِّ عِصْمَةِ الْمُتَّقِينَ، وَبِأَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْحُسَيْنِ أَكْرَمِ الْمُسْتَشْهَدِينَ، وَبِأَوْلَادِ الْمَقْتُولِينَ،

و به حسن پاکیزه و پناه پرهیز کاران، و به ابی عبدالله الحسین، گرامی ترین شهادت جویان و به فرزندان شهیدش

وَبِعِتْرَتِهِ الْمَظْلُومِينَ، وَبِعَلَىٰ بْنِ الْحُسَيْنِ زَيْنِ الْعَابِدِينَ. وَبِمُحَمَّدِ بْنِ عَلَىٰ قَبْلَةِ الْأَوَّابِينَ،

و به خاندان مظلومش؛ و به علی بن الحسين زین العابدین. و به محمد بن علی، قبله تو به کنندگان؛

وَجَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ أَصْدَقِ الصَّادِقِينَ، وَمُوسَىٰ بْنِ جَعْفَرٍ مُظْهَرِ الْبَرَاهِينَ، وَعَلَىٰ بْنِ مُوسَى نَاصِرِ الدِّينِ،

و به جعفر بن محمد، راست گو ترین راستگویان و به موسی بن جعفر، آشکار کننده حجت‌ها؛ و به علی بن موسی یاور دین؛

وَمُحَمَّدِ بْنِ عَلَىٰ قُدْوَةِ الْمُهَتَّدِينَ، وَعَلَىٰ بْنِ مُحَمَّدٍ أَزْهَدِ الرَّازِدِينَ،

و به محمد بن علی، اسوه هادیان؛ و به علی بن محمد، زاهدترین زاهدان؛

وَالْحَسَنِ بْنِ عَلَىٰ وَارِثِ الْمُسْتَخْلَفِينَ، وَالْحُجَّةِ عَلَى الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ،

و به حسن بن علی وارث جانشیان، و حجت بر همه خلق خدا؛

أَنْ تُصْلِّيَ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، الْصَّادِقِينَ الْأَبْرَئِينَ، آلِ طَهِ وَيَسِّ،

که درود فرستی بر محمد و آشنا، راستگویان نیکوکار، آل طه و یس؛

وَأَنْ تَجْعَلَنِي فِي الْقِيَامَةِ مِنَ الْآمِنِينَ الْمُطْمَئِنِينَ الْفَائِزِينَ الْفَرِحِينَ الْمُسْتَبِشِرِينَ.

و این که مرا در قیامت از جمله امان یافتگان و آسودگان و رستگاران و شادمانان و بشارت یافتگان قرار دهی.

اللَّهُمَّ اكْتُبْنِي فِي الْمُسْلِمِينَ، وَالْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ، وَاجْعُلْ لِي لِسَانًا صِدْقًا فِي الْآخِرِينَ،

خدایا؛ مرا از جمله مسلمانان قرار ده، و مرا به صالحان بپیوند، و برای من در میان آیندگان سخن راست قرار ده.

وَأَنْصُرْنِي عَلَى الْبَاغِينَ، وَأَكْفُنِي كَيْدَ الْحَاسِدِينَ، وَاصْرِفْ عَنِّي مَكْرَ الْمَاكِرِينَ،

و مرا بر ستمگران پیروز فرما، و مرا از مکر حسودها کفایت کن، و از من حیله مکاران را باز گردان،

وَاقْبِضْ عَنِّي أَيْدِي الطَّالِمِينَ، وَاجْمَعْ بَيْنِي وَبَيْنِ السَّادَةِ الْمِيَامِينَ، فِي أَغْلَى عَلَيْنِي، مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ،

و دست ستمکاران را از من کوتاه کن، و مرا با سوران فرخنده در اعلا علیین جمع کن؛ با آنان که به آن‌ها نعمت دادی

مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصَّدِيقِينَ، وَالشَّهِداءِ وَالصَّالِحِينَ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

از پیامبران و راستگویان و شهدا و صالحان؛ به رحمت ای مهریان ترین مهریانان.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَقْسِمُ عَلَيْكَ بِنِبِيِّكَ الْمَعْصُومِ، وَبِحُكْمِكَ الْمَحْتُومِ، وَبِهِيكَ الْمَكْتُومِ، وَبِهَذَا التَّبَرِ الْمَلْمُومِ،

خدایا؛ سوگندت می دهم به پیامبر معصومت و به حکم حتمیت، و نهی پوشیده ات؛ و به این قبر که به آن آمد و شد می شد،

الْمُؤْسَدِ فِي كَنَفِهِ، الْإِمَامُ الْمَعْصُومُ الْمَقْتُولُ الْمَظْلُومُ، أَنْ تَكْسِفَ مَا بِي مِنَ الْغُمُومِ،

و امام معصومی که در سایه آن آرمیده است، که مظلومانه کشته شده؛ این که آنچه از غم دارم بر طرف سازی،

وَتَصْرِفْ عَنِّي شَرَّ الْقَدَرِ الْمَحْتُومِ، وَتُجِيرَنِي مِنَ التَّارِذَاتِ السَّمُومِ.

واز من شر قضا و قدر حتمی را باز گردانی، و از آتش گرم و سوزان جهنم مرا پناه دهی.

اللَّهُمَّ جَلَّتِي بِنِعْمَتِكَ، وَرَضِنَّتِي بِقِسْمِكَ، وَتَعَمَّدْتِي بِجُودِكَ وَكَرَمِكَ، وَبَا عِدْتِي مِنْ مَكْرِكَ وَنِعْمَتِكَ.

خدایا؛ مرا به نعمت بزرگی بخش، و به قسمت راضی نما، و مرا غرق جود و کرم فرما، و مرا از مکر و مجازات دور نما.

اللَّهُمَّ أَعْصِنِي مِنَ الزَّلَلِ، وَسَدِّدْنِي فِي الْقَوْلِ وَالْعَمَلِ، وَأَفْسِحْ لِي فِي مُدَّةِ الْأَجْلِ،

خدایا؛ مرا از لغش ها محفوظ بدار، و مرا در قول و عمل استوار گردان، و وسعت و فراخی در دوران عمرم برایم قرار بده،

وَأَعْنِنِي مِنَ الْأَوْجَاعِ وَالْعِلَالِ، وَبَلِّغْنِي بِمَوَالِيٍّ وَبِفَضْلِكَ أَفْضَلَ الْأَمَلِ.

و مرا از دردها و امراض عافیت بخش، و به حق اولیایم، و به کرمت، مرا به بهترین آرزوهايم برسان.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَاقْبِلْ تَوْبَتِي، وَارْحَمْ عَبْرَتِي، وَأَقْلِنِي عَثْرَتِي، وَنَفْسُ كُرْبُتِي،

خدایا؛ بر محمد و آلش درود فرست، و توبهام قبول فرما؛ و بر گریدام رحم نما، و از لغشم درگذر، و اندوههم را برطرف کن،

وَاغْفِرْ لِي خَطِيَّتِي، وَأَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي.

و گناهانم را ببخش، و نسلم را از صالحان قرار ده.

اللَّهُمَّ لَا تَدْعُ لِي فِي هَذَا الْمَسْهَدِ الْمَعْظَمِ، وَالْمَحَلِّ الْمُكَرَّمِ ذَنْبًا إِلَّا غَفَرْتَهُ، وَلَا عَيْنًا إِلَّا سَتَرْتَهُ،

خدایا؛ برایم و امکنی در این حرم شریف و بارگاه باکرامت گناهی را مگر آن را بخشی و هیچ عیبی را مگر آن که بپوشانی،

وَلَا غَمًا إِلَّا كَشَفْتَهُ، وَلَا رِزْقًا إِلَّا بَسَطْتَهُ، وَلَا جَاهًا إِلَّا عَمَرْتَهُ،

و غمی را مگر آن که برطرف کنی؛ و هیچ رزقی را مگر آن که گسترده گردانی، و مقامی را مگر آن که آباد کنی،

وَلَا فَسَادًا إِلَّا أَصْلَحْتَهُ، وَلَا أَمْلًا إِلَّا بَلَّغْتَهُ، وَلَا دُعَاءً إِلَّا أَجْبَتَهُ،

و فسادی را مگر آن که اصلاح فرمایی؛ و آرزویی را مگر آن که به آن برسانی، و دعایی را مگر آن که اجابت فرمایی،

وَلَا مَضِيقًا إِلَّا فَرَّجْتَهُ، وَلَا شَمْلًا إِلَّا جَمَعْتَهُ، وَلَا أَمْرًا إِلَّا أَتْمَمْتَهُ،

و فشاری را مگر گشايش دهی، و تفرقی را مگر آن که به اجتماع مبدل گردانی، و کاری را مگر آن که تمام کنی،

وَلَا مَالًا إِلَّا كَثَرْتَهُ، وَلَا خُلْقًا إِلَّا حَسَنْتَهُ، وَلَا إِنْفَاقًا إِلَّا أَخْفَتَهُ،

و مالی را مگر آن که زیادش کنی، و اخلاقی را مگر آن که نیکو فرمایی، و انفاقی را مگر آن که جایگزین برایش قرار دهی،

وَلَا حَالًا إِلَّا عَمَرْتَهُ، وَلَا حَسُودًا إِلَّا قَمَعْتَهُ، وَلَا عَدُوًا إِلَّا أَرْدَيْتَهُ،

و حالی را مگر آن که خوب نمایی؛ و حسودی را مگر آن که ریشه کن نمایی، و دشمنی را مگر آن که از میان ببری،

وَلَا شَرَا إِلَّا كَفَيْتُهُ، وَلَا مَرَضًا إِلَّا شَفَيْتُهُ،

و شری را مگر آن که کفايت کنی، و مرضی را مگر آن که شفا دهی،

وَلَا بَعِيدًا إِلَّا أَدْنَيْتُهُ، وَلَا شَعْثًا إِلَّا لَمَمْتُهُ، وَلَا سُؤالًا إِلَّا أَعْطَيْتُهُ.

و دوری را مگر آن که نزدیک فرمایی، و پراکندگی را مگر آن که سامان دهی، و درخواستی را مگر آن که عطا نمایی.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ الْعَاجِلَةِ، وَتَوَابَ الْآجِلَةِ。اللَّهُمَّ أَغْنِنِي بِحَلَالِكَ عَنِ الْحَرَامِ، وَبِقَضْلِكَ عَنْ جَمِيعِ الْأَنَامِ。

خدایا؛ از تو می خواهم خیر حاضر و پاداش آینده را. خدایا؛ مرا با حلالت از حرام غنی و با کرمت از تمام مردم بی نیاز ساز.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا، وَقَلْبًا خَاسِيًّا وَيَقِينًا شَافِيًّا، وَعَمَلاً زَاكِيًّا، وَصَبْرًا جَمِيلًا، وَأَجْرًا جَزيلاً.

خدایا؛ از تو می خواهم علم سودمند، و قلب خاشع، و یقین قاطع، و عمل پاک، و صبر زیبا، و اجری را که زیاد باشد.

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي شُكْرَ رِعْمَتِكَ عَلَىٰ، وَزَدْ فِي إِحْسَانِكَ وَكَرْمِكَ إِلَيَّ،

خدایا؛ شکر نعمت را که بر من است روزیم فرما، و احسان و کرمت را بر من زیاد نما،

وَاجْعَلْ قَوْلِي فِي النَّاسِ مَسْمُوعًا، وَعَمَلِي عِنْدَكَ مَرْفُوعًا، وَأَثْرِي فِي الْخَيْرَاتِ مَتْبُوعًا، وَعَدُوِّي مَقْمُوعًا.

وسخنم را بین مردم مقبول و عملم را در نزدت بالا قرار بده و اثرم را در خیرات، مورد پیروی قرار بده، و دشمنم را نابود نما.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ الْأَخْيَارِ، فِي آنَاءِ اللَّيْلِ وَأَطْرَافِ النَّهَارِ، وَاكْفِنِي شَرَّ الْأَشْرَارِ،

خدایا؛ دورد فرست بر محمد و آلس، که نیکوکاران هستند، در تمامی شب و روز؛ و از من دور نما شرّ اشخاص شرور را،

وَطَهِرْنِي مِنَ الدُّنْوَبِ وَالْأَوْذَارِ، وَأَجِرْنِي مِنَ النَّارِ، وَأَحْلِنِي دَارَ الْقَرَارِ،

و مرا از گناهان و بار گران آن پاک فرما، و از آتش پناهم ده. و در خانه بهشت وارد کن،

وَاغْفِرْ لِي وَلِجَمِيعِ إِخْوَانِي فِيكَ وَأَخْوَاتِي الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

و مرا و تمامی برادران و خواهران مؤمنی که در راه تو آنها را یافته ام به رحمت بیامرز، ای مهربان ترین مهربانان.

سپس رو به قبله کن و دو رکعت نماز به جای آور؛ در رکعت اول بعد از حمد ، سوره «انبیاء»، و در رکعت دوم بعد از حمد،

سوره «حشر» را بخوان، و در قنوت بگو :

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْحَلِيمُ الْكَرِيمُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ،

هیچ معبدی جز خدای بردبار و کریم نیست؛ هیچ معبدی جز خدای بلندمرتبه و بزرگ نیست،

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ، وَالْأَرَضِينَ السَّبْعِ،

هیچ معبدی نیست جز خدایی که پروردگار آسمان‌های هفت‌گانه و زمین‌های هفت‌گانه

وَمَا فِيهِنَّ وَمَا بَيْنَهُنَّ، خِلَافًا لِأَعْدَائِهِ، وَتَكْذِيبًا لِمَنْ عَدَلَ بِهِ، وَإِقْرَارًا لِرُبُوبِيَّتِهِ، وَخُضُوعًا لِعِزَّتِهِ.

و آنچه در آنها و بینشانست؛ برخلاف دشمنانش و تکذیب آنانکه از او برگشتند، و اقرار به ربوبیتش، و خضوع مقابل عزّش.

الْأَوَّلُ بِغَيْرِ أَوَّلٍ، وَالآخِرُ إِلَى غَيْرِ آخِرٍ، الظَّاهِرُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ بِقُدْرَتِهِ،

او اولی است که آغاز ندارد، و آخری است که انتهایی ندارد و او، غلبه دارد بر هر چیز به سبب قدرتش،

الْبَاطِنُ دُونَ كُلِّ شَيْءٍ بِعِلْمِهِ وَلُطْفِهِ، لَا تَقِفُ الْعُقُولُ عَلَى كُنْهِ عَظَمَتِهِ، وَلَا تُنْدِرُكُ الْأَوْهَامُ حَقِيقَةَ مَاهِيَّتِهِ،

و با دانش و دقش از درون هرچیز آگاه است. عقل ها بر کنه عظمتش راه ندارند. و اوهام حقیقت ذاتش را درک نمی کنند،

و لَا تَصَوَّرُ الْأَنْفُسُ مَعَانِيَ كَيْفِيَّتِهِ، مُطْلِعًا عَلَى الضَّمَائِرِ، عَارِفًا بِالسَّرَّائِرِ، يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُحْفِي الصُّدُورُ.

و جانها چگونگیش را درک نمی کنند، بر نهانها آگاه و بر پنهانها آشنا است؛ خیانت چشمها و آنچه در سینهها پنهان است را می داند.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهِدُكَ عَلَى تَصْدِيقِ رَسُولِكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ، وَأَيْمَانِي بِهِ، وَعَلَمِي بِمَنْزِلَتِهِ،

خدایا؛ تو را گواه می گیرم بر تصدیقم به پیامبرت که درود خدا بر او و آش و ایمان به او؛ و آگاهیم نسبت به منزلتش؛

وَإِنِّي أَشْهُدُ أَنَّهُ النَّبِيُّ الَّذِي نَطَقَتِ الْحِكْمَةُ بِفَضْلِهِ، وَبَشَّرَتِ الْأَنْبِيَاءُ بِهِ،

و شهادت می دهم که همانا او پیامبری است که حکمت به فضل و دانش او گویا گشت، و پیامبران به آمدن او بشارت دادند.

وَدَعَتْ إِلَى الْإِقْرَارِ بِمَا جَاءَ بِهِ، وَحَثَّتْ عَلَى تَصْدِيقِهِ بِقَوْلِهِ تَعَالَى

و دعوت به اقرار به آن چه آورده است، کردند و تشویق به تصدیقش نمودند؛ همان گونه که خداوند فرمود :

(الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا عِنْهُمْ فِي التَّوْرِيْهِ وَالْإِنْجِيلِ يَأْمُرُهُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَايُهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ

«کسی است که نامش را در تورات و انجیل نوشته می یابند او آنها را به کارهای نیکو امر و از کارهای زشت بازمی دارد

وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثَ وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ

و پاکها را برایشان حلال و پلیدیها را حرام می نماید؛ و بر می دارد از دوششان سنگینی و زنجیری را که بر گردن دارند».

فَصَلٌ عَلَى مُحَمَّدٍ رَسُولِكَ إِلَى الشَّقَائِينَ، وَسَيِّدِ الْأَنْبِيَاءِ الْمُصْطَفَّينَ،

پس، درود فرست بر محمد رسول و فرستاده ات به سوی جن و انس و سید و سرور انبیای برگزیده ات؛

وَعَلَى أَخِيهِ وَابْنِ عَمِّهِ الَّذِيْنِ لَمْ يُشْرِكَا بِكَ طَرْفَةَ عَيْنٍ أَبَدًا، وَعَلَى فاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ سَيِّدَ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ.

و بر برادرش و پسرعمویش، آن دو که حتی برای یک لحظه به تو شرک نورزیدند؛ و بر فاطمه زهرا، سرور زن های جهانیان.

وَعَلَى سَيِّدِيْ شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ، صَلَّاهُ خَالِدَةَ الدَّوَامِ، عَدَدَ قَطْرِ الرَّهَامِ،

و بر دو سرور جوانان اهل بهشت، حسن و حسین، درودی که جاودانی و دائمی باشد؛ به تعداد قطره های باران،

**وَرِنَةَ الْجِبَالِ وَالآكَامِ مَا أُورَقَ السَّلَامُ، وَأَخْتَافَ الضِّيَاءِ وَالظَّلَامُ،**

و به سنگینی کوه ها و تپه ها تا وقتی که سلام نتیجه، می دهد؛ و تا وقتی که نور و ظلمت در رفت و آمدند؛

**وَعَلَى آلِهِ الطَّاهِرِينَ، الْأَئِمَّةِ الْمُهَدِّدِينَ، الْدَّائِدِينَ عَنِ الدِّينِ،**

و بر آل پاکش، امامان هدایت شده - آن مدافعان دین -

**عَلَىٰ وَمُحَمَّدٍ وَجَعْفَرٍ وَمُوسَىٰ وَعَلَىٰ وَمُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ وَالْحُسَنِ وَالْحُجَّةِ الْقَوْمَ بِالْقِسْطِ وَسُلَالَةِ السُّبْطِ.**

يعنى علی و محمد و جعفر و موسی و علی و محمد و علی و حسن و حجت؛ که پیادارند گان قسطاند و از نسل سبط پیامبرند.

**اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِحَقِّ هَذَا الْإِمَامِ، فَرَجَأَ قَرِيبًا، وَصَبَرَأَ جَمِيلًا، وَتَصَرَّأَ عَزِيزًا،**

خدایا؛ از تو می خواهم به حق این امام گشايش نزدیک، و صبر جمیل، و یاری باعزّت،

**وَغَنِيًّا عَنِ الْخَلْقِ، وَتَبَاتًا فِي الْهُدَىِ، وَالْتَّوْفِيقَ لِمَا تُحِبُّ وَتَرْضِي، وَرَزْقًا وَاسِعًا حَلَالًا،**

و بی نیازی از خلق، و پایداری در هدایت، و توفیق بر آنچه دوست داری و می پسندی؛ و رزق و روزی گسترده، حلال،

**طَيِّبًا مَرِيئًا، دارًا سَائِغًا، فاضِلًا مُفَضِّلًا، صَبَّاً صَبَّاً، مِنْ عَيْرِ كَدٍ وَلَا نَكَدٍ وَلَا مِنَّةٍ مِنْ أَحَدٍ،**

پاک، و گوارا، قطع نشدنی، خوش گوار، فراوان، زیاد شده و پیوسته ریزان بدون زحمت و سختی، و بی هیچ متنی از کسی،

**وَعَافِيَةً مِنْ كُلِّ بَلَاءٍ وَسُقْمٍ وَمَرَضٍ، وَالشُّكْرُ عَلَى الْعَافِيَةِ وَالنَّعْمَاءِ،**

و مصون از هر بلا و بیماری و مریضی، و شکرگزاری بر سلامت و عافیت و نعمت را به من عنایت کنی.

**وَإِذَا جَاءَ الْمَوْتُ فَاقْبِضْنَا عَلَى أَحْسَنِ مَا يَكُونُ لَكَ طَاعَةً، عَلَى مَا أَمْرَتَنَا مُحَافِظِينَ،**

و وقتی مرگ فرا رسید جان ما را در بهترین حال، از نظر اطاعت بگیر؛ در حالتی که اجرا کننده فرامین تو باشیم؛

**حَتَّىٰ تُؤَدِّيَنَا إِلَى جَنَّاتِ النَّعِيمِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.**

تا این که ما را به بهشت پر نعمت بر سانی؛ به رحمت، ای مهریان ترین مهریان؛

**اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَأَوْحِشْنِي مِنَ الدُّنْيَا، وَآنِسْنِي بِالآخِرَةِ،**

خدایا؛ بر محمد و آل محمد درود فrst، و مرا از دنیا وحشت زده و با آخرت مأنوس گردان؛

**فَإِنَّهُ لَا يُوْحِشُ مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا خَوْفُكَ، وَلَا يُؤْنِسُ بِالآخِرَةِ إِلَّا رَجَاؤُكَ.**

چرا که به هراس از دنیا نمی اندازد مگر هراس از تو؛ و با آخرت مأنوس نمی سازد مگر امید به تو.

**اللَّهُمَّ لَكَ الْحُجَّةُ لَا عَيْنِكَ، وَإِيْنِكَ الْمُسْتَكِ لَا مِنْكَ، فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ،**

خدایا؛ حجت به نفع توست، نه بر ضرر تو؛ و شکوه ها به سوی توست، نه شکوه از تو؛ پس، درود فrst بر محمد و آل او؛

وَأَعْنَى عَلَى نَفْسِي الظَّالِمَةُ الْعَاصِيَةُ، وَشَهْوَتِي الْغَالِبَةُ، وَآخِتِمُ لِي بِالْعَافِيَةِ.

و مرا بر نفس ستمگر و سرکشم، و بر شهوت چیره شونده ام ياری نما؛ و با عافیت کارم را به پایان برسان.

**اللَّهُمَّ إِنَّ اسْتِغْفَارِي إِيَّاكَ وَأَنَا مُصِرٌّ عَلَى مَا نَهَيْتَ قِلَّهُ حَيَاءٍ،**

خدایا؛ همانا طلب آمرزشم از تو، در حالی که بر آن چه از من نهی فرمودی پافشاری می کنم، از کمی حیا و شرم من است،

**وَتَرْكِيَ الْإِسْتِغْفَارَ مَعَ عِلْمِي بِسَعَةِ حِلْمِكَ تَضِيِّعُ لِحَقِّ الرَّجَاءِ.**

و ترک کردن من استغفار را، با علم من به گسترش برداری تو، از بین برنده حق امیدواری است .

**اللَّهُمَّ إِنَّ ذُنُوبِي تُؤْسِنُنِي أَنْ أَرْجُوكَ، وَإِنَّ عِلْمِي بِسَعَةِ رَحْمَتِكَ يَمْنَعُنِي أَنْ أَخْشَاكَ،**

بارالها؛ همانا گناهانم مرا از امیدوار بودن به تو نامید ساخته، و علم من بر زیادی رحمت مرا از هراس از تو باز می دارد؛

**فَصَلُّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَصَدِّقْ رَجَائِي لَكَ،**

پس درود فrstت بر محمد و آل محمد، و اميد مرا بر خودت صادق و به جا و به مورد قرار بده،

**وَكَذَبْ خَوْفِي مِنْكَ، وَكُنْ لِي عِنْدَ أَحْسَنِ ظَنِّي بِكَ، يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ.**

و ترسم را از تو بی مورد و بی جا فرما، و برای من آن گونه که به تو خوش گمان هستم باش؛ ای کریمترین کریم ها.

**اللَّهُمَّ صَلُّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَأَيْدِنِي بِالْعِصْمَةِ، وَأَنْطِقْ لِسَانِي بِالْحِكْمَةِ،**

خدایا؛ بر محمد و آل محمد درود فrstت، و مرا با بازداشت از گناه تأیید کن، و زبانم را به حکمت گویانم،

**وَاجْعَلْنِي مِمَّنْ يَنْدَمُ عَلَى مَا ضَيَّعَهُ فِي أَمْسِهِ، وَلَا يَغْبُنُ حَظَّهُ فِي يَوْمِهِ، وَلَا يَهُمُ لِرِزْقٍ عَدِيهِ.**

و مرا از کسانی قرار ده که برگذشته ضایع شده پشیمان اند و نسبت به بهره امروزشان مغبون نگشته اند؛ و اهتمامی به روزی فردا ندارند.

**اللَّهُمَّ إِنَّ الْغَنِيَّ مِنِ اسْتَغْنَى بِكَ وَأَفْتَقَرَ إِلَيْكَ، وَالْفَقِيرَ مَنِ اسْتَغْنَى بِخَلْقِكَ عَنْكَ،**

خدایا دارا کسی سست که با تو بی نیازی جوید و خود را محتاج تو بداند و فقیر کسی سست که به جای تو از خلق بی نیازی جوید

**فَصَلُّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَأَغْنِنِي عَنْ خَلْقِكَ بِكَ، وَاجْعَلْنِي مِمَّنْ لَا يَسْطُطُ كَفَّاً إِلَّا إِلَيْكَ.**

پس، بر محمد و آش درود بفرست و مرا به وسیله خود از خلقت بی نیاز کن و مرا از آنان قرار ده که دستش را جز سوی تو دراز نکند.

**اللَّهُمَّ إِنَّ الشَّقِيقَ مَنْ قَنَطَ وَأَمَامَهُ التَّوْبَةُ، وَوَرَاءَهُ الرَّحْمَةُ،**

خدایا به راستی بدیخت کسی است که نا امید باشد از درگاه تو در حالی که پیش رویش توبه و پشت سرشن رحمت باشد،

**وَإِنْ كُنْتُ ضَعِيفَ الْعَمَلِ فَإِنِّي فِي رَحْمَتِكَ قَوِيُّ الْأَمْلِ، فَهَبْ لِي ضَعْفَ عَمَلِي لِقُوَّةِ أَمْلِي.**

و گر چه من ضعیف در عمل به دستورات هستم، اما نسبت به رحمت امیدم قوی است؛ پس ضعف رفتارم را به قوت امیدم ببخشای.

**اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ مَا فِي عِبَادِكَ مَنْ هُوَ أَقْسَى قَلْبًا مِنِّي، وَأَعْظَمُ مِنِّي ذَنْبًا،**

خدایا؛ اگر در بین بندگانست سنگدل تر از من و گناهکارتر از من سراغ نداشته باشی؛

**فَإِنِّي أَعْلَمُ أَنَّهُ لَا مَوْلَى أَعْظَمُ مِنْكَ طَوْلًا، وَأَوْسَعُ رَحْمَةً وَعَفْوًا،**

من هم به خوبی می دانم که مولا و سروری بخشنده تر، و دارای رحمت و عفو و بخشش فرآگیرتر از تو وجود ندارد؛

**فَيَامَنْ هُوَ أَوْحَدُ فِي رَحْمَتِهِ، إِغْفِرْ لِمَنْ لَيْسَ بِأَوْحَدٍ فِي خَطِيشَتِهِ.**

پس، ای کسی که در رحمتش بی نظیر است، بیامز؛ کسی را که در گناهش تنها و یکه تاز نیست.

**اللَّهُمَّ إِنَّكَ أَمْرَتَنَا فَعَصَيْنَا، وَنَهَيْتَنَا فَمَا انتَهَيْنَا، وَذَكَرْتَ فَتَنَسَيْنَا،**

خدایا تو به ما دستور دادی ولی نافرمانی کردیم و بازداشتی ولی اجتناب نکردیم؛ و به یادآوردنی، و خود را به فراموشی زدیم

**وَبَصَرْتَ فَتَعَامَيْنَا، وَهَذَرْتَ فَتَعَدَّيْنَا، وَمَا كَانَ ذَلِكَ جَزَاءُ إِحْسَانِكَ إِلَيْنَا،**

و بینا کردی، ولی خود را به کوری زدیم؛ و بر حذر داشتی، و تجاوز کردیم؛ و این کارها پاداش نیکی تو به ما نمی باشد؛

**وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِمَا أَعْلَنَّا وَأَخْفَيْنَا، وَأَخْبُرُ بِمَا نَأْتَنَا وَمَا أَتَيْنَا، فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ،**

و تو بهتر، از پنهان و آشکارمان آگاهی؛ و از آنچه انجام خواهیم داد و گذشته کردهایم؛ پس، بر محمد و آلس درود بفرست

**وَلَا تُؤَاخِذْنَا بِمَا أَخْطَأْنَا وَنَسِيْنَا، وَهَبْ لَنَا حُقُوقَكَ لَدَيْنَا،**

و ما را مؤاخذه مکن به جهت گناهان و اشتباهات و فراموش کاری های مان و هر حقی که بر گردن ما داری ببخش؛

**وَأَتِمْ إِحْسَانَكَ إِلَيْنَا، وَأَسْبِلْ رَحْمَتَكَ عَلَيْنَا.**

و احسان و نیکی هایت را بر ما کامل و تمام گردان؛ و رحمت را بر ما سرازیر کن .

**اللَّهُمَّ إِنَّا نَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِهَذَا الصَّدِيقِ الْإِمامِ، وَنَسْأَلُكَ بِالْحَقِّ الَّذِي جَعَلْتَ لَهُ، وَلِجَدَهِ رَسُولِكَ،**

خدایا ما به واسطه این امام صدیق، به تو توسل می کنیم و می خواهیم به حقی که مخصوص او قرار دادی و مخصوص جدش رسولت

**وَلِأَبُوئِيهِ عَلَىٰ وَفَاطِمَةِ أَهْلِ بَيْتِ الرَّحْمَةِ، إِدْرَارِ الرِّزْقِ الَّذِي بِهِ قِوَامُ حَيَاتِنَا، وَصَلَاحُ أَحْوَالِ عِيَالِنَا،**

و مخصوص علی و فاطمه اهل بیت رحمت قرار دادی روزیمان را که قوام زندگی و اصلاح امور خانواده مان به آن است، افزون گردان؛

**فَأَنْتَ الْكَرِيمُ الَّذِي تُعْطِي مِنْ سَعَةِ، وَتَمْنَعُ مِنْ قُدْرَةِ،**

زیرا تو کریم و بزرگواری هستی که با توانگری می بخشی، و از روی قدرت باز می داری؛

**وَنَحْنُ نَسْأَلُكَ مِنَ الرِّزْقِ مَا يَكُونُ صَلَاحًا لِلدُّنْيَا، وَبَلَاغًا لِلآخرَةِ. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ،**

و ما از روزی، مقداری می خواهیم که موجب صلاح دنیا و سعادت آخرت شود. خدایا؛ بر محمد و آلس درود بفرست

وَاغْفِرْ لَنَا وَلِوَالِدَيْنَا، وَلِجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ،

و ما و پدر و مادر ما، و تمام زنان و مردان مؤمن و مسلمان را بیامرز

الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، وَآتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً، وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

که زنده و یا مرده اند؛ و در دنیا و آخرت، به ما خیر و نیکی عطا فرما، و از جهنم نگاه دار.

وقتی قوتت تمام شد، رکوع و سجده نموده و می نشینی و تشهید و سلام نماز را انجام می دهی و پس از آن که تسبيح

حضرت زهرا عليها السلام را گفتی، دو طرف صورت را خاک آلود نموده و چهل بار بگو:

«سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ»

«خدا منزه است، ستایش ویژه اوست، و جز او معبدی نیست، و او بزرگ است».

سپس از خدا بخواه که تو را از گناه باز دارد، و از عذاب خود نجات دهد، و توفیق انجام کارهای نیک و پذیرش آنها را  
عطای کند . آنگاه نزد سر مطهر بایست و دو رکعت نماز مانند نمازی که پیش از این گفتیم به جای آور و پس از نماز، خود را

به روی قبر مطهر بینداز و آن را بپوس و بگو:

زادَ اللَّهُ فِي شَرَفِكُمْ، وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

«خداؤند شرافت شما را بیفراید، و سلام و رحمت و برکات خداوند نیز به طور دائم نثار شما باد».

### التماس دعا

سید محسن نبوی

Nabavi.co

کanal تلگرام رسمی:

[t.me/Nabavism](https://t.me/Nabavism)

ایнстاستاگرام:

[instagram.com/Nabavism](https://instagram.com/Nabavism)